

Court, Puducherry as the Industrial Tribunal-cum-Labour Court with its headquarters at Pondicherry for adjudication of industrial disputes relating to any matter specified in the Second and Third Schedule to the said Act and for performing such other functions assigned to it under the Act in relation to the whole of the Union territory of Puducherry.

2. The Lieutenant-Governor, Puducherry is also pleased to order that the Presiding Officer of the Industrial Tribunal-cum-Labour Court, Union territory of Puducherry may hold and conduct camp court sittings of Industrial Tribunal-cum-Labour Court at Karaikal, Mahe and Yanam periodically depending upon the necessity existing.

3. This notification shall come into force with effect from the date of publication in the official gazette, Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. THAMMU GANAPATHY,
Under Secretary to Government (Labour).

புதுச்சேரி அரசு
பள்ளிக் கல்வி இயக்குநரகம்
ஜவகர் சிறுவர் இல்லம்

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, பள்ளிக் கல்வி இயக்குநரகத்தின்கீழ் இயங்கும் ஜவகர் சிறுவர் இல்லத்திற்குச் சொந்தமான பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும் இணைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பொருட்களை 'உள்ளது உள்ளபடி உள்ள நிலையில்' ஏலம் மூலம் 10-7-2013 அன்று காலை 11.00 மணிக்கு விற்க அறிவிக்கப்படுகிறது.

விதிமுறைகள்

1. அரக்கு முத்திரையிட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகளை "பழைய பழுதடைந்த நிலையில் இருக்கும் பொருட்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று உறையின் மேல் குறிப்பிட்டு துணை இயக்குநர் (தொ.க.), ஜவகர் சிறுவர் இல்லம், புதுச்சேரி-1 என்ற முகவரிக்கு 10-7-2013 அன்று காலை 10.30 மணிக்குள் வந்து சேருமாறு அனுப்ப வேண்டும் அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே காலை 11.00 மணிக்கு இந்த அலுவலகத்தில் வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

2. ஒப்பந்தப்புள்ளிகளில் அதிக விலை குறிப்பிட்ட தொகையிலிருந்து ஏலம் ஆரம்பிக்கப்படும்.

3. ஏலத்தில் பங்குபெறும் ஏலதாரர்கள் ₹ 500 (ரூபாய் ஐந்துநூறு மட்டும்) முன் வைப்புத்தொகையாக செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஏலம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

4. ஏலம் முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஏலத்தில் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் ஏலம் முடிந்த அன்றே மாலை 5.00 மணிக்குள் மேற்குறிப்பிட்ட பழைய பொருட்களை

அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால் அப்பொருட்களின் இழப்பிற்கும் பாதுகாப்பிற்கும் இவ்வலுவலகம் பொறுப்பு ஏற்காது.

5. விதிமுறைகளுக்கு ஏற்ப நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

6. ஏலம் முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ இவ்வலுவலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.

7. ஏலம் எடுக்க விரும்புவோர் பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் 9-7-2013 அன்று தாவரவியல் பூங்கா, ஜவகர் சிறுவர் இல்லம், புதுச்சேரி-1 என்ற முகவரியில் பார்வையிடலாம்

8. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள நேரத்திற்கும் தேதிக்கும் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

9. எக்காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நிராகரிக்க துணை இயக்குநர் (தொ.க.) அவர்களுக்கு முழு உரிமை உண்டு. ஏதேனும் உடன்பாடினமை ஏற்படுமாயின் துணை இயக்குநர் (தொ.க.) அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2013 ஐந்தாம் மே மீ 21வ.

S. ரகுபான்.
துணை இயக்குநர் (தொ.க.).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
JAWAHAR BAL BHAVAN

Puducherry, the 21st May 2013.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Public are hereby informed that the unserviceable articles pertaining to Jawahar Bal Bhavan, Botanical Garden, Puducherry, mentioned in the Annexure will be disposed off by tender-cum-public auction on 10-7-2013 at 11.00 a.m.

Terms and conditions

1. The sealed tenders should be addressed to the Deputy Director (E.E.), Jawahar Bal Bhavan, Botanical Garden, Puducherry-1, duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of unserviceable stores" and should reach this office on or before 10-7-2013 at 10.30 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of attending tenderers.

2. The highest rate quoted will be treated as minimum bid amount and then the public auction will be started.

3. The intending bidders should deposit an earnest money deposit of ₹ 500 (Rupees five hundred only) along with sealed tenders. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded on the same day soon after completion of auction.

4. The successful tenderer should pay the entire amount soon after completion of auction and should clear the auctioned materials at his own arrangements/ cost before 5.00 p.m. on the same day failing which the office will not be held responsible either for the safe custody or for loss or damage of articles once the auction is over.

5. Sales tax will be charged extra as per the rate applicable at the time of auction.

6. No claim on the quantity of the articles will be admitted once the auction is over.

7. The intending tenderers can inspect the unserviceable articles during the office hours on 9-7-2013 with the permission of the Headmaster, Jawahar Bal Bhavan, Botanical Garden, Puducherry.

8. The tender offered after the due date and time will be rejected.

9. The undersigned reserves the right to accept or reject any bid without assigning any reason therefor.

10. Auction sale is subject to the discretion of the undersigned whose decision will be final in case of any dispute.

ANNEXURE

| Sl. No. | Particulars of stores | Quantity |
|---------|---|----------|
| (1) | (2) | (3) |
| | | No./Nos. |
| | <i>Furniture:</i> | |
| 1 | Teakwood senior clerk table with two drawers. | 1 |
| 2 | Teakwood work table with acid proof paint top. | 1 |
| 3 | Mica steel stool | 4 |
| 4 | Physics work table | 1 |
| 5 | Wooden map stand (hanger type) | 1 |
| 6 | Teakwood armed chair with plastic cane sheet. | 6 |
| 7 | Steel armed chair with nylon seat | 3 |
| 8 | Steel armless chair with nylon seat | 1 |
| 9 | Steel rack-4 planks | 2 |
| 10 | Name-board/poly glow sign board 9' x 4' including mesh. | 1 |
| 11 | Plastic chair | 3 |
| 12 | Teakwood notice-board | 1 |
| 13 | Teakwood trays | 4 |
| 14 | Teakwood-cum-rosewood rack | 2 |
| 15 | Teakwood armless chair | 10 |
| 16 | Aluminium top square stool | 2 |
| 17 | Aluminium top round stool | 1 |
| 18 | Teakwood stool 2½" | 1 |

| (1) | (2) | (3) |
|-----|--|----------|
| | | No./Nos. |
| | <i>Musical instruments</i> | |
| 19 | Bulbultara | 2 |
| 20 | Kolattam stick | 8 |
| 21 | Guitar | 4 |
| 22 | Violin | 3 |
| 23 | Udukkai | 1 |
| 24 | Harmonium | 4 |
| 25 | Tabela | 3 |
| 26 | Veena | 6 |
| 27 | Miruthangam | 1 |
| | <i>Sports items</i> | |
| 28 | Inflator leg pump | 3 |
| 29 | Baby cycle | 24 |
| | <i>Electrical and electronic items</i> | |
| 30 | Television colour 20" Uptron | 1 |
| 31 | Television colour 20" Pelecon | 1 |
| 32 | Television 14 " (Pelecon) B & W | 1 |
| 33 | Television screen (magnoscope) | 3 |
| 34 | Automatic voltage stabiliser | 2 |
| 35 | Vaccum cleaner with accessories | 1 |
| 36 | Torchlight | 2 |
| 37 | Radio | 2 |
| 38 | Pedestal fan | 2 |
| 39 | Wall-mounting fan | 1 |
| 40 | Amplifier, speaker and mike stand | 4 |
| 41 | Tape-recorder | 4 |
| 42 | Fountain (small) | 2 |
| 43 | Tubelight choke | 25 |
| 44 | Tubelight fittings | 15 |
| | <i>Household items</i> | |
| 45 | Water can (plastic) | 6 |
| 46 | Suitcase | 1 |
| 47 | Umbrella | 1 |
| 48 | Suitcase (rexine) | 1 |
| 49 | Cash bag | 1 |
| 50 | Coir mat | 2 |
| 51 | Wall-clock | 4 |
| 52 | Canvas water tub | 1 |
| 53 | Raincoat | 1 |
| 54 | Plastic tray | 1 |
| 55 | Plastic bucket | 4 |
| 56 | Plastic tub | 1 |
| 57 | Flask | 5 |

S. RAGHUBALAN
Deputy Director (E.E.)